

Chapter II

Article 8

Principles and procedure governing implementation  
of the present agreement

Article 10

The Commanders of the Forces on each side, on the one side the Commander-in-Chief of the French Union forces in Indo-China and on the other side the Commander-in-Chief of the People's Army of Viet-Nam, shall order and enforce the complete cessation of all hostilities in Viet-Nam by all armed forces under their control, including all units and personnel of the ground, naval and air forces.

Article 11

In accordance with the principle of a simultaneous cease-fire throughout Indo-China, the cessation of hostilities shall be simultaneous throughout all parts of Viet-Nam, in all areas of hostilities and for all the forces of the two parties.

Taking into account the time effectively required to transmit the cease-fire order down to the lowest echelons of the combatant forces on both sides, the two parties are agreed that the cease-fire shall take effect completely and simultaneously for the different sectors of the country as follows:

Northern Viet-Nam at 8.00 a.m. (local time) on 27  
July 1954

Central Viet-Nam at 8.00 a.m. (local time) on 1  
August 1954

Southern Viet-Nam at 8.00 a.m. (local time) on 11  
August 1954

It is agreed that Peking mean time shall be taken as local time.